



GAZETTE

Amtliches Mitteilungsblatt der Körperschaft und der Stiftung

- Erste Änderung der Anlage Nr. 5.5 Arts and Cultural Management zur Rahmenprüfungsordnung für die fakultätsübergreifenden weiterbildenden Masterstudiengänge der Leuphana Universität Lüneburg
- Neubekanntmachung der Anlage Nr. 5.5 Arts and Cultural Management zur Rahmenprüfungsordnung für die fakultätsübergreifenden weiterbildenden Masterstudiengänge der Leuphana Universität Lüneburg

Erste Änderung der Anlage Nr. 5.5 Arts and Cultural Management zur Rahmenprüfungsordnung für die fakultätsübergreifenden weiterbildenden Masterstudiengänge der Leuphana Universität Lüneburg

Aufgrund von § 41 Abs. 1 Satz 2 Niedersächsisches Hochschulgesetz (NHG) in der Fassung vom 26. Februar 2007 (Nds. GVBl. S. 69), zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 11. September 2019 (Nds. GVBl. S. 261), hat der Senat der Leuphana Universität Lüneburg am 16. Juli 2020 die folgende erste Änderung der Anlage 5.5 vom 16. Mai 2018 (Leuphana Gazette Nr. 42/18 vom 23. August 2018) zur Rahmenprüfungsordnung für die fakultätsübergreifenden weiterbildenden Masterstudiengänge der Leuphana Universität Lüneburg vom 13. Dezember 2017 (Leuphana Gazette Nr. 03/18 vom 18. Januar 2018), zuletzt geändert am 20. November 2019 (Leuphana Gazette Nr. 08/20 vom 16. Januar 2020), beschlossen. Das Präsidium hat die erste Änderung gem. § 37 Abs. 1 Satz 3 Nr. 5 lit. b NHG am 20. Juli 2020 genehmigt.

ABSCHNITT I

Die Anlage Nr. 5.5 Arts and Cultural Management zur Rahmenprüfungsordnung für die fakultätsübergreifenden weiterbildenden Masterstudiengänge der Leuphana Universität Lüneburg wird wie folgt geändert:

1. In § 4 Abs. 4 werden die Angaben „2“ durch „zwei“ und „F3 - F7“ durch „F4 – F7“ ersetzt.
2. Die Modulübersicht der 60 CP-Variante wird wie folgt geändert:
 - a) Im Moduls F3 wird in der Kommentarspalte die Angabe „Zwei Module aus F3 – F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen.“ gestrichen.
 - b) In den Modulen F4 - F7, F9, F11, F12 und F13 wird die Angabe „F3 – F7“ durch „F4 – F7“ ersetzt.

ABSCHNITT II

Diese Ordnung tritt am Tag nach der Bekanntgabe im Amtlichen Mitteilungsblatt der Leuphana Universität Lüneburg in Kraft.

Neubekanntmachung der Anlage Nr. 5.5 Arts and Cultural Management zur Rahmenprüfungsordnung für die fakultätsübergreifenden weiterbildenden Masterstudiengänge der Leuphana Universität Lüneburg

Das Präsidium der Leuphana Universität Lüneburg gibt nachstehend den Wortlaut der Anlage Nr. 5.5 vom 16. Mai 2018 (Leuphana Gazette Nr. 42/18 vom 23. August 2018) in der nunmehr geltenden Fassung, unter Berücksichtigung der

- ersten Änderung vom 16. Juli 2020 (Leuphana Gazette Nr. 127/20 vom 18. September 2020)

zur Rahmenprüfungsordnung für die fakultätsübergreifenden weiterbildenden Masterstudiengänge der Leuphana Universität Lüneburg vom 13. Dezember 2017 (Leuphana Gazette Nr. 03/18 vom 18. Januar 2018), zuletzt geändert am 20. November 2019 (Leuphana Gazette Nr. 08/20 vom 16. Januar 2020), bekannt.

Zu § 3:

Ist die Masterprüfung bestanden, wird der Abschlussgrad „Master of Arts“ (M. A.) vergeben.

Zu § 4 Abs. 1, 5 und 6:

Die Regelstudienzeit für das berufsbegleitende Masterstudium beträgt in der 60 CP-Variante 3 Semester und in der 90 CP-Variante 4 Semester. Der Workload umfasst 25 zu erbringende Arbeitsstunden je CP. Der Studiengang wird in Englisch angeboten.

Zu § 4 Abs. 4:

Der Studiengang in der Variante 60 CP besteht aus: zwei Komplementärmodulen (K1 und K3) im Umfang von 10 CP, 5 fachlichen Pflichtmodulen (F1, F2, F3, F8 und F10) im Umfang von 25 CP und 2 fachlichen Wahlpflichtmodulen (F4 - F7, F9, F11 – F13) im Umfang von 10 CP sowie einer Masterarbeit im Umfang von 15 CP.

Der Studiengang in der Variante 90 CP besteht aus: zwei Komplementärmodulen (K1 und K3) im Umfang von 10 CP, 13 Fachmodulen (F1- F13) im Umfang von 65 CP und einer Masterarbeit im Umfang von 15 CP.

Aufbau und Inhalt der Module richten sich nach folgendem Studienplan:

Modulübersicht Arts and Cultural Management (M. A.) – 60 CP-Variante

Modul	Inhalt	Semester	Modulanforderungen Prüfungsleistung	CP	Kommentar
The Individual and Interaction (Introduction to the Study Programme) (K1 MACUMA) <i>The Individual and Interaction (Introduction to the Programme)</i>	Einblick in die technischen Aspekte des Masterstudiums, übergreifende Techniken des Selbstmanagements, Stressbewältigung, Methoden wissenschaftlichen Arbeitens <i>Introduction to the technical aspects of the course, comprehensive self-management techniques, coping with stress, and academic writing</i>	1.-3.	Keine Prüfung	5	
Gesellschaft und Verantwortung (K3 MACUMA) <i>Society and Responsibility</i>	Führung und Verantwortung, Veränderungen verantwortungsvoll gestalten, Ethik und Werte <i>Leadership and responsibility; responsibly shaping changes; ethics and values</i>	1.-4.	1 Portfolioprüfung	5	Die Beantwortung der reflexiven Fragen (pro Veranstaltung eine Abfrage) ist Bestandteil des Portfolios.
Methods for Analysing Markets & Building Strategies (F1 MACUMA) <i>Methods for Analysing Markets & Building Strategies</i>	Strategisches Managements, Tools zu Zielplanung, Strategiebildung, Analysemethoden <i>Strategic management; tools for planning targets, strategy development, and analytical methods</i>	1.	1 Portfolioprüfung	5	
Theories of Art Production and Organizations (F2 MACUMA) <i>Theories of Art Production and Organizations</i>	Rahmenbedingungen der Produktion kultureller Güter, organisationale Besonderheiten von Kulturbetrieben, aber auch deren Einbindung in politische, gesellschaftliche und unternehmerische Prozesse <i>The conditions and framework governing the production of cultural goods; distinctive features of cultural organizations, and those organizations' involvement in political, social and business processes</i>	1.	1 Portfolioprüfung	5	
Theories of Arts Consumption / Reception / Experience (F3 MACUMA) <i>Theories of Arts Consumption Reception Experience</i>	Bedingungen, Zusammenhänge und Entwicklungen bei dem Konsum kultureller Güter und Leistungen, gesellschaftliche Prozesse der Wahrnehmung von Kunst und Kultur, individuelle Erwartungen und Ansprüche bestimmter Zielgruppen <i>The conditions and circumstances of and changes in the consumption of cultural goods and services, social processes in the reception of art and culture, and individual expectations and demands of specific target groups</i>	1.	1 Portfolioprüfung	5	
Audience Development (F4 MACUMA) <i>Audience Development</i>	Analyse von Besuchertypen, sowie Möglichkeiten der Ansprache verschiedenen Besuchertypen und Zielgruppen <i>Analysis of visitor types, and a look at how to address specific visitor types and target groups</i>	2.	1 Assignment	5	Zwei Module aus F4 - F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen.

Fortsetzung Modulübersicht Arts and Cultural Management (M. A.) – 60 CP-Variante

Modul	Inhalt	Semester	Modulanforderungen Prüfungsleistung	CP	Kommentar
International Law & Cultural Policies (F5 MACUMA) <i>International Law & Cultural Policies</i>	<p>Wesentliche rechtliche und politische Rahmenbedingungen für Kulturorganisationen sowie für Kulturschaffende, unter Berücksichtigung internationaler wie nationaler Besonderheiten</p> <p><i>The fundamental legal and political framework and environment for cultural organizations and cultural professionals in the light of key aspects of international and domestic culture, policy and standards</i></p>	2.	1 Portfolioprüfung	5	Zwei Module aus F4 - F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen.
Developing Cultural Organizations (F6 MACUMA) <i>Developing Cultural Organizations</i>	<p>Unternehmerisches Handeln in Kulturorganisationen, Gründung, Strategieumsetzung, Ressourcenplanung, Change Prozesse</p> <p><i>Entrepreneurship approaches in cultural organizations, managing start-up and change processes; implementing strategies, and planning resources</i></p>	2.-3.	1 Projektarbeit	5	Zwei Module aus F4 - F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen. Das Modul ist zweigeteilt in eine Theorieeinheit (2. Semester) und eine Praxiseinheit (3. Semester)
Accounting, Finance, Fundraising (F7 MACUMA) <i>Accounting, Finance, Fundraising</i>	<p>Finanzplanung sowie Budget- und Ressourcenmanagement für Kulturorganisationen und Kulturprojekte, aktuelle Möglichkeiten der Kulturfinanzierung und des Fundraisings u. a. mithilfe der Nutzung sozialer Medien</p> <p><i>Financial planning and budget and resource management for cultural organizations and projects, and current funding and fundraising options, for example using social media</i></p>	3.	1 Projektarbeit	5	Zwei Module aus F4 - F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen.
Qualitative & Quantitative Methods (F8 MACUMA) <i>Qualitative & Quantitative Methods</i>	<p>Methoden der empirischen Sozialforschung, quantitative, qualitative sowie Mixed Method Ansätze</p> <p><i>Empirical social research methods, quantitative, qualitative and mixed-method approaches</i></p>	3.	1 Portfolioprüfung	5	
Communications & Branding Strategies (F9 MACUMA) <i>Communications & Branding Strategies</i>	<p>Grundlagen und Möglichkeiten des Kulturbrandings und der Kulturkommunikation, Corporate Identity, integrierte Kommunikationskampagnen</p> <p><i>The essentials and potential of cultural branding and communication; corporate identity, and integrated communication campaigns</i></p>	2.+4.	1 Projektarbeit	5	Zwei Module aus F4 - F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen.

Fortsetzung Modulübersicht Arts and Cultural Management (M. A.) – 60 CP-Variante

Modul	Inhalt	Semester	Modulanforderungen Prüfungsleistung	CP	Kommentar
Culture & Transformation (F10 MACUMA)	Rolle, Wirkung und Verantwortung von Kultur, Kulturpolitik und Kulturmanagement in gesellschaftlichen, politischen und ökonomischen Transformationsprozessen, Kulturarbeit in Konflikt- und Krisenregionen.	2.	1 Portfolioprüfung	5	
<i>Culture & Transformation</i>	<i>The role, impact and responsibility of culture, cultural policy and cultural management social, political and economic transformation processes; cultural work in regions of conflict and crisis</i>				
Culture & Cooperation (F11 MACUMA)	Konzepte für Kooperationen, ihre Entstehungskontexte, Motive und Zielsetzungen, Kooperationstheorien, -formen und -richtungen auf lokaler, regionaler, nationaler und internationaler Ebene	2.	1 Assignment	5	Zwei Module aus F4 - F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen.
<i>Culture & Cooperation</i>	<i>Cooperation concepts and contexts; motives for and objectives of cooperation; theories, forms and directions of cooperation at a local, regional, national and international level</i>				
Participation, Diversity & Empowerment (F12 MACUMA)	Gestaltung von Empowerment-Ansätzen, Betrachtung von Kulturpolitik in den Feldern des Empowerments und der Diversität, Integration, Inklusion und Gender u.a. in Bereichen wie Personalentwicklung, Teamentwicklung und Leadership	3.	1 Assignment	5	Zwei Module aus F4 - F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen.
<i>Participation, Diversity & Empowerment</i>	<i>Creating empowerment approaches; examining cultural policy in the fields of empowerment, diversity, integration, inclusion and gender, for example in personnel and team development and in leadership</i>				
Culture & Sustainability (F13 MACUMA)	Planung nachhaltig angelegter Projekte, Aufbau von sich langfristig selbst tragenden Strukturen, Sensibilisierung für ökologische, soziale und ökonomische Nachhaltigkeit über Kulturarbeit, Implementierung des Nachhaltigkeitsdreiecks im Kulturbereich.	3.	1 Projektarbeit	5	Zwei Module aus F4 - F7, F9 oder F11 – F13 sind zu wählen.
<i>Culture & Sustainability</i>	<i>Planning sustainable projects, developing viable structures for the long term; raising awareness of ecological, social and economic sustainability through cultural work; implementing the sustainability triangle in the cultural sector</i>				
Masterarbeit MACUMA	Erstellung der Masterarbeit	4.	1 Masterarbeit	15	
	<i>Master's dissertation</i>				

Modulübersicht Arts and Cultural Management (M. A.) – 90 CP-Variante –

Modul	Inhalt	Semester	Modulanforderungen Prüfungsleistung	CP	Kommentar
The Individual and Interaction (Introduction to the Study Programme) (K1 MACUMA) <i>The Individual and Interaction (Introduction to the Programme)</i>	Einblick in die technischen Aspekte des Masterstudiums, übergreifende Techniken des Selbstmanagements, Stressbewältigung, Methoden wissenschaftlichen Arbeitens <i>Introduction to the technical aspects of the course, comprehensive self-management techniques, coping with stress and academic writing</i>	1.-3.	Keine Prüfung	5	
Gesellschaft und Verantwortung (K3 MACUMA) <i>Society and Responsibility</i>	Führung und Verantwortung, Veränderungen verantwortungsvoll gestalten, Ethik und Werte <i>Leadership and responsibility, responsibly shaping changes, ethics and values</i>	1.-4.	1 Portfolioprfung	5	Die Beantwortung der reflexiven Fragen (pro Veranstaltung eine Abfrage) ist Bestandteil des Portfolios.
Methods for Analysing Markets & Building Strategies (F1 MACUMA) <i>Methods for Analysing Markets & Building Strategies</i>	Strategisches Management, Tools zu Zielplanung, Strategiebildung, Analysemethoden <i>Strategic management; tools for planning targets, strategy development, and analytical methods</i>	1.	1 Portfolioprfung	5	
Theories of Art Production and Organizations (F2 MACUMA) <i>Theories of Art Production and Organizations</i>	Rahmenbedingungen der Produktion kultureller Güter, organisationale Besonderheiten von Kulturbetrieben, aber auch deren Einbindung in politische, gesellschaftliche und unternehmerische Prozesse <i>The conditions and framework governing the production of cultural goods; distinctive features of cultural organizations, and those organizations' involvement in political, social and business processes</i>	1.	1 Portfolioprfung	5	
Theories of Arts Consumption / Reception / Experience (F3 MACUMA) <i>Theories of Arts Consumption Reception Experience</i>	Bedingungen, Zusammenhänge und Entwicklungen bei dem Konsum kultureller Güter und Leistungen, gesellschaftliche Prozesse der Wahrnehmung von Kunst und Kultur, individuelle Erwartungen und Ansprüche bestimmter Zielgruppen <i>The conditions and circumstances of and changes in the consumption of cultural goods and services, social processes in the reception of art and culture, and individual expectations and demands of specific target groups</i>	1.	1 Portfolioprfung	5	
Audience Development (F4 MACUMA) <i>Audience Development</i>	Analyse von Besuchertypen, sowie Möglichkeiten der Ansprache verschiedenen Besuchertypen und Zielgruppen <i>Analysis of visitor types, and a look at how to address specific visitor types and target groups</i>	2.	1 Assignment	5	

Fortsetzung Modulübersicht Arts and Cultural Management (M. A.) – 90 CP-Variante –

Modul	Inhalt	Semester	Modulanforderungen Prüfungsleistung	CP	Kommentar
International Law & Cultural Policies (F5 MACUMA) <i>International Law & Cultural Policies</i>	Wesentliche rechtliche und politische Rahmenbedingungen für Kulturorganisationen sowie für Kulturschaffende, unter Berücksichtigung internationaler wie nationaler Besonderheiten <i>The fundamental legal and political framework and environment for cultural organizations and cultural professionals in the light of key aspects of international and domestic culture, policy and standards</i>	2.	1 Portfolioprfung	5	
Developing Cultural Organizations (F6 MACUMA) <i>Developing Cultural Organizations</i>	Unternehmerisches Handeln in Kulturorganisationen, Gründung, Strategieumsetzung, Ressourcenplanung, Change Prozesse <i>Entrepreneurship approaches in cultural organizations, managing start-up and change processes; implementing strategies, and planning resources</i>	2.-3.	1 Projektarbeit	5	Das Modul ist zweigeteilt in eine Theorieeinheit (2. Semester) und eine Praxis-einheit (3. Semester)
Accounting, Finance, Fundraising (F7 MACUMA) <i>Accounting, Finance, Fundraising</i>	Finanzplanung sowie Budget- und Ressourcenmanagement für Kulturorganisationen und Kulturprojekte, aktuelle Möglichkeiten der Kulturfinanzierung und des Fundraisings u. a. mithilfe der Nutzung sozialer Medien <i>Financial planning and budget and resource management for cultural organizations and projects, and current funding and fundraising options, for example using social media</i>	3.	1 Projektarbeit	5	
Qualitative & Quantitative Methods (F8 MACUMA) <i>Qualitative & Quantitative Methods</i>	Methoden der empirischen Sozialforschung, quantitative, qualitative sowie Mixed Method Ansätze <i>Empirical social research methods, quantitative, qualitative and mixed-method approaches</i>	3.	1 Portfolioprfung	5	
Communications & Branding Strategies (F9 MACUMA) <i>Communications & Branding Strategies</i>	Grundlagen und Möglichkeiten des Kulturbrandings und der Kulturkommunikation, Corporate Identity, integrierte Kommunikationskampagnen <i>The essentials and potential of cultural branding and communication; corporate identity, and integrated communication campaigns</i>	2.+4.	1 Projektarbeit	5	
Culture & Transformation (F10 MACUMA) <i>Culture & Transformation</i>	Rolle, Wirkung und Verantwortung von Kultur, Kulturpolitik und Kulturmanagement in gesellschaftlichen, politischen und ökonomischen Transformationsprozessen, Kulturarbeit in Konflikt- und Krisenregionen. <i>The role, impact and responsibility of culture, cultural policy and cultural management social, political and economic transformation processes; cultural work in regions of conflict and crisis</i>	2.	1 Portfolioprfung	5	

Fortsetzung Modulübersicht Arts and Cultural Management (M. A.) – 90 CP-Variante –

Modul	Inhalt	Se- mes- ter	Modulanforderun- gen Prüfungsleistung	CP	Kommentar
Culture & Cooperation (F11 MACUMA) <i>Culture & Cooperation</i>	Konzepte für Kooperationen, ihre Entstehungskontexte, Motive und Zielsetzungen, Kooperationstheorien, -formen und -richtungen auf lokaler, regionaler, nationaler und internationaler Ebene <i>Cooperation concepts and contexts; motives for and objectives of cooperation; theories, forms and directions of cooperation at a local, regional, national and international level</i>	2.	1 Assignment	5	
Participation, Diversity & Empowerment (F12 MACUMA) <i>Participation, Diversity & Empowerment</i>	Gestaltung von Empowerment-Ansätzen, Betrachtung von Kulturpolitik in den Feldern des Empowerments und der Diversität, Integration, Inklusion und Gender u.a. in Bereichen wie Personalentwicklung, Teamentwicklung und Leadership <i>Creating empowerment approaches; examining cultural policy in the fields of empowerment, diversity, integration, inclusion and gender, for example in personnel and team development and in leadership</i>	3.	1 Assignment	5	
Culture & Sustainability (F13 MACUMA) <i>Culture & Sustainability</i>	Planung nachhaltig angelegter Projekte, Aufbau von sich langfristig selbst tragenden Strukturen, Sensibilisierung für ökologische, soziale und ökonomische Nachhaltigkeit über Kulturarbeit, Implementierung des Nachhaltigkeitsdreiecks im Kulturbereich. <i>Planning sustainable projects, developing viable structures for the long term; raising awareness of ecological, social and economic sustainability through cultural work; implementing the sustainability triangle in the cultural sector</i>	3.	1 Projektarbeit	5	
Masterarbeit MACUMA	Erstellung der Masterarbeit <i>Masters dissertation</i>	4.	1 Masterarbeit	15	

Zu § 13 Abs. 5:

Die Bearbeitungsdauer der Masterarbeit beträgt 6 Monate. Auf begründeten Antrag kann die Bearbeitungszeit vom Prüfungsausschuss einmalig um bis zu acht Wochen verlängert werden.

